



UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID  
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD  
Curso 2025-2026

MATERIA: GRIEGO II

**INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN**

Después de leer atentamente el examen, responda de la siguiente forma:

**BLOQUE I:** elija un texto A o B y responda a las preguntas 1, 2 y 3 del texto elegido.

**BLOQUE II:** responda a la pregunta asociada al texto A o al texto B que haya escogido.

**BLOQUE III:** responda a una pregunta de entre dos.

**TIEMPO Y CALIFICACIÓN:** 90 minutos.

**BLOQUE I:** La pregunta 1<sup>a</sup> (traducción) se calificará sobre 5 puntos, las preguntas 2<sup>a</sup> y 3<sup>a</sup> sobre 1 punto cada una.

**BLOQUE II:** la pregunta se calificará sobre 1 punto.

**BLOQUE III:** la pregunta se calificará sobre 2 puntos.

**BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN**

Elija un texto A o B y responda a las preguntas 1, 2 y 3 del texto elegido

**TEXTO A**

*La creación del hombre según la Biblia*

Καὶ ἔπλασεν<sup>1</sup> ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον λαβὼν χοῦν<sup>2</sup> ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ ἐνεφύσησεν<sup>3</sup> εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ πνεῦμα ζωῆς, καὶ ἐγένετο ὁ ἄνθρωπος. Καὶ ἐφύτευσεν κύριος ὁ θεὸς παράδεισον ἐν Ἐδέμ<sup>4</sup> καὶ ἔθετο<sup>5</sup> ἐκεῖ τὸν ἄνθρωπον, ὃν ἔπλασεν<sup>1</sup>.

(Adaptado de *Génesis*, 2.7-8)

**Notas:** 1. De πλάσσω. 2. Acusativo singular de χοῦς οὗ ὁ: “barro”. 3. De ἐμφυσάω. 4. Ἐδέμ: “Edén”. 5. Aoristo de τίθημι.

**CUESTIONES**

**A.1** Traduzca el texto (5 puntos).

**A.2** Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. Para los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. Para los verbos, hay que indicar la primera persona del singular del presente de indicativo del verbo del que proceda. Además, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tiempo y voz (1 punto): ἔπλασεν, ἄνθρωπον, λαβὼν, ζωῆς, ὃν.

**A.3** Analice sintácticamente (1 punto): καὶ ἐφύτευσεν κύριος ὁ θεὸς παράδεισον ἐν Ἐδέμ καὶ ἔθετο ἐκεῖ τὸν ἄνθρωπον, ὃν ἔπλασεν.

## TEXTO B

### *La diferencia entre hombres libres y esclavos según Aristóteles*

βούλεται ἡ φύσις τὰ σώματα τὰ τῶν ἐλευθέρων καὶ τὰ τῶν δούλων διαφέρειν<sup>1</sup>, τὰ μὲν<sup>2</sup> ἰσχυρὰ πρὸς τὴν ἀναγκαίαν χρῆσιν, τὰ δὲ<sup>2</sup> ὀρθὰ καὶ ἄχρηστα πρὸς τὰς τοιαύτας ἐργασίας, ἀλλὰ χρήσιμα πρὸς πολιτικὸν βίον.

(Adaptado de Aristóteles, *Política* 1. 1254b. 27-30)

**Notas:** 1. De διαφέρω: “ser diferente”. 2. τὰ μὲν...τὰ δέ...: “unos ... otros”.

## CUESTIONES

**B.1** Traduzca el texto (5 puntos).

**B.2** Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. Para los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. Para los verbos, hay que indicar la primera persona del singular del presente de indicativo del verbo del que proceda. Además, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tiempo y voz (1 punto): βούλεται, σώματα, διαφέρειν, ἀναγκαίαν, βίον.

**B.3** Analice sintácticamente (1 punto): βούλεται ἡ φύσις τὰ σώματα τὰ τῶν ἐλευθέρων καὶ τὰ τῶν δούλων διαφέρειν.

## BLOQUE II. ETIMOLOGÍA

### OPCIÓN A

Busque en el texto A palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología (1 punto): *teología, geotermia, neumático, filántropo, paradisíaco*.

### OPCIÓN B

Busque en el texto B palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología (1 punto): *física, somático, ortografía, politólogo, biología*.

## BLOQUE III. LITERATURA

Desarrolle uno de los dos temas siguientes (2 puntos):

- (1) Comente lo que sepa sobre la figura de Homero y sobre una de las obras que se le atribuyen.
- (2) Características generales de la poesía lírica arcaica: comente lo que sepa sobre Safo.

## GRIEGO II

### CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

#### BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN

En la pregunta 1ª se valorará especialmente la corrección en la traducción de las estructuras sintácticas, el reconocimiento de las formas morfológicas y el acierto en el sentido general del texto, aun cuando algún término no reciba una interpretación léxica exacta.

En la pregunta 2ª se puntuará el acierto en el análisis de cada palabra con 0.10 puntos. Se tomará en cuenta el análisis de cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0.10, 0.20, 0.30, etc., o 1.

En la pregunta 3ª se valorará sobre todo el acierto en la identificación de los tipos de estructura sintáctica (sintagma nominal, oración principal, oración subordinada) y en la función de los constituyentes de cada estructura. No debe valorarse el análisis morfológico que se haga en este apartado.

#### BLOQUE II. ETIMOLOGÍA

Se puntuará el acierto en cada palabra con 0.10 puntos. Se tomará en cuenta la respuesta dada a cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0.10, 0.20, 0.30, etc., o 1.

#### BLOQUE III. LITERATURA

Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema, como la organización coherente de las ideas y del texto, así como la corrección sintáctica.

En el marco de los criterios de corrección establecidos con carácter general, se destaca la importancia de una correcta expresión escrita en esta materia. Por ello, se valorará la capacidad de redacción, manifestada en la exposición ordenada de las ideas, la corrección sintáctica y léxica. La ortografía será juzgada en su totalidad —letras, tildes y signos de puntuación. Hechas estas consideraciones básicas, la máxima deducción global en el ejercicio será de 1 punto de la forma siguiente:

- La primera incorrección ortográfica no se penalizará.
- Cuando se repita la misma falta de ortografía se contará como una sola.
- A partir de la segunda, por cada falta se deducirán 0,10 puntos.
- Por errores en la redacción, en la presentación, falta de coherencia, falta de cohesión, incorrección léxica e incorrección gramatical se podrá deducir un máximo de 1 punto. Obsérvese que, aunque la suma de las deducciones anteriores sea superior a 1 punto, la máxima deducción permitida será de 1 punto.